

PÅTÆNKET ANVENDELSE

Beregnet til forebyggelse af tryksår hos mennesker, der har en stillesiddende livsstil. Det første skridt i forebyggelsen af tryksår er at ændre trykpunkterne på kroppen. Når anti-tryksårspuden placeres, er det vigtigt, at patienten står op eller bliver løftet med jævne mellemrum for at begrænse langvarig bækkenkompression i området med de fremspringende knogler.

FORSIGTIG (!):

- I tilfælde af skader eller funktionsfejl på dit produkt må du IKKE bruge produktet, og du skal kontakte den autoriserede og uddannede repræsentant.
- Brug ikke produktet til et formål, der ikke er angivet i denne brugsanvisning.
- MOBIAS S.A. fraskriver sig ethvert ansvar for eventuelle konsekvenser, der sker som følge af forkert brug af dette produkt og uautoriseret ændring af produktets ramme.
- MOBIAS S.A. forbeholder sig retten til at ændre oplysningerne i dette dokument uden forudgående varsel.
- Der er en $\pm 3\%$ afvigelse for produkternes dimensioner.

GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER:

- Hvis du ikke læser denne brugsanvisning, er det bedst ikke at bruge dette produkt eller bruge en anden tilgængelig del. Hvis du ikke forstår brugen eller forholdsreglerne, skal du kontakte forhandleren eller den rette tekniske person, før du bruger produktet, da det kan blive beskadiget.
- Hold produktet væk fra varmekilder.
- Gem dette dokument til fremtidig brug.
- Vær forsigtig, når der er børn i nærheden, og lad ikke børnene lege med produktet.
- Brug ikke produktet til et andet formål end det, det er beregnet til.
- Overskrid ikke vægtgrænsen for den sikre arbejdsbelastning.

FØR HVER BRUG:

- Kontroller, om rammen er beskadiget, for at garantere en sikker brug af produktet.
- I tilfælde af skader må du ikke bruge produktet, og du skal kontakte din forhandler for at få yderligere instruktioner.
-

MILJØBESKYTTELSE:

Hvis du en dag finder ud af, at produktet skal udskiftes, eller at det ikke længere fungerer for dig, bør du tage hensyn for at beskytte miljøet:

- 1) Smid ikke produktet ud sammen med resten af det offentlige affald (det er også hensigten med det viste genbrugsskilt).
- 2) Kontakt de offentlige myndigheder, så de kan informere dig om de genbrugsstationer, hvor produktet skal bortskaffes.
- 3) Korrekt bortskaffelse af produktet bidrager til at beskytte miljøet og til at genbruge produktets komponenter.

INFORMATION OM RENGØRING OG DESINFEKTION:

For at garantere sikker brug og en tilstrækkelig hygiejnestandard skal brugeren udføre disse procedurer før hver brug.

Brugeren skal sikre sig enhedens og dens komponenters strukturelle integritet. Følg nedenstående trin for rengøring og sanering:

1. Man bør bruge handsker.
2. Fjern det tydelige snavs, før du fortsætter med den nøjagtige rengøring.
3. Brug vand eller et mildt rengøringsmiddel til rengøringen.
4. Tør af med en tør og ren klud.
5. Lad IKKE produktet være vådt.
6. Brug ikke kemiske rengøringsmidler til at rengøre rammen. Dette kan forårsage skader på produktets overflade.
7. Hvis du har brug for at desinficere produktet, skal du bruge et almindeligt, mildt desinfektionsmiddel.
8. Beskyt produktet mod ridser, snit og punkteringer.
9. Vask det ikke i vaskemaskinen, og brug ikke en tørretumbler til at tørre det. Brug ikke en damprens til at rengøre det.

SAMLING:

Produktet leveres samlet og klar til brug.

INTENDED USE:

Intended for the prevention of bed sores of people who maintain a sedentary lifestyle. The first step in preventing bed sores is to change the pressure points on the body. When placing the anti-decubitus cushion, it is important for the patient to stand up or to be lifted at regular intervals to limit prolonged pelvic compression in the area of the protruding bones.

CAUTION (!):

- In case of damage or malfunction of your product DOT NOT use the product and please contact the authorized and trained representative.
- Do not use the product for a purpose not indicated in this manual
- MOBIAS S.A declines all responsibilities for any consequences resulting from an incorrect use of this product and from unauthorized alteration to the frame of the product.
- MOBIAS S.A reserves the right to change the information contained in this document without previous notice
- There is a $\pm 3\%$. Deviation for the Dimensions of the Products.

GENERAL SAFETY WARNINGS:

- If you don't read this user manual, it is preferable not to use this product or another available part. If you don't understand the usage or the precautions, please contact with the dealer or the proper technical person before you use the product because may be caused damage.
- Keep away the product from heat sources.
- Save this document for future reference.
- Be careful when children are nearby and do not allow the children to play with the product.
- Do not use the product for a different purpose from the intended one.
- Do not exceed the weight limit of the safe working load.

BEFORE EVERY USE:

- Check if the frame is damaged in order to guarantee a safe use of the product.
- In case of damage do not use the product and contact your dealer for further instructions.
- Always check the condition of wear for the parts to ensure the absolute safe use of the product.

ENVIRONMENTAL PROTECTION:

If one day you find that your product needs to be replaced or it is no longer working for you, consider protecting the environment:

- 1) Do not dispose your product along with the rest of the public waste (this is also the meaning of the shown recycling sign).
- 2) Contact your Public Authorities and they will instruct you of the Recycling centers to which your product must be disposed.
- 3) Correct disposal of your product helps the protection of the environment as well as the recycling of the product's components.

CLEANING & DISINFECTION INFORMATION:

To guarantee a safe use and adequate standard of hygiene, the user should perform these procedures before every use.

The user must make certain of the structural integrity of the device and its components. For cleaning and sanitation procedures, follow the steps below:

1. Gloves should be worn.
2. Remove the evident dirt before proceeding to accurate cleaning.
3. Use water or mild detergent for the cleaning procedure.
4. Wipe with a dry and clean cloth.
5. DO NOT leave the product wet.
6. Do not use chemical cleaners to clean the frame. This could cause damage to the surface of the product
7. If you need to disinfect the product, use a common, mild disinfectant
8. Protect the item from scratches, cuts and punctures.
9. Do not wash it in the washing machine and do not use a dryer to dry it. Do not use a steam cleaner to clean it.


ASSEMBLING:

The Product are delivered assembled & ready to use.

YDERLIGERE INSTRUKTIONER:

1. Pust puden op med luftstempet.
2. Læg puden på sædet.
3. Brugeren kan nu sætte sig på puden.
4. Vi anbefaler, at du kontrollerer og genopfylder pudens tryk regelmæssigt.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

REF:	MATERIALE / MATERIAL	UDVENDIG DIAMETER / OUTER DIAMETER	INDVENDIG DIAMETER / INTERNAL DIAMETER	 MAKS. BELASTNING / MAX LOAD
0803308	PVC	45 cm	12 cm	100 Kg

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING:

Vi er eneansvarlige for at erklære, at det medicinske udstyr, der er nævnt i denne erklæring, er af lavrisikoklasse (klasse I) og overholder kravene i EU-forordning 745/2017 og, hvor det er relevant, de standarder og den lovgivning, der henvises til.

INDBERETNING AF HÆNDELSER: Enhver alvorlig hændelse, der opstår i forbindelse med brug af udstyret, skal indberettes til producenten og en kompetent myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er bosiddende.

GARANTI:

Produktet har garanti i en periode på et (1) år fra købsdatoen. Garantien gælder for fabriksdefekter og gælder IKKE for skader, der skyldes forkert brug, dårlig vedligeholdelse, ændringer, overforbrug eller manglende overholdelse af produktets betjeningsvejledning. Gælder heller IKKE på de dele, der kan blive slidt under brug eller med tiden. Skader eller defekter forårsaget af naturkatastrofer, uautoriseret vedligeholdelse eller reparation, strømforsyningsproblemer (hvor det er relevant) og transportører er ikke dækket af garantien. Ingen service- eller reservedel må anvendes, medmindre den er blevet inspiceret af en autoriseret serviceafdeling eller producenten af produktet. Forsendelsesomkostninger for garantivarer skal betales af slutbrugerkunden eller af forhandleren.

GARANTIFORM:/ WARRANTY FORM:

KØBEROPLYSNINGER:/ BUYERS DETAILS:	
FULDT NAVN / FULL NAME:	
KØBSDATO/ PURCHASING DATE:	
TELEFON / PHONE:	
FULDT NAVN / LOT OR SERIAL NUMBER:	
FORHANDLEROPLYSNINGER / DEALER DETAILS	
FULDT NAVN/ FULL NAME:	
ADRESSE / ADDRESS:	
TELEFON / PHONE:	
STEMPEL OG UNDERSKRIFT / SIGN AND SIGNATURE	

Beskrivelse af symboler, der er trykt på etiketten, hovedæsken og/eller brugsanvisningen

Description of symbols that have been printed on the label, master carton and or user manual

**FURTHER INSTRUCTIONS:**

1. Inflate the pillow with the air piston.
2. Place the pillow on the seat.
3. The user can now sit on the Cushion.
4. We recommend checking and refill the cushion pressure regularly.

DECLARATION OF CONFORMITY:

We are solely responsible for declaring that the Medical Devices mentioned in this statement are of Low-Risk Class (Class I) and comply with the requirements of the European Regulation 745/2017 and where appropriate, the standards and legislation referred to.

INCIDENT REPORTING: Any serious incident that occurs in relation to use of the device must be reported to the manufacturer and a competent authority of the Member State in which the user and / or patient resides.

WARRANTY:

The product is guaranteed for a period of one (1) year from the purchasing date. The warranty apply on factory defects & DOES NOT apply on damages resulting from misuse, poor maintenance, modification, overuse, or non-compliance with the product's operating instructions. Also DOES NOT apply on the parts, that can wear out during use or over time. Damages or defects caused by natural disasters, unauthorized maintenance or repair, power supply problems (where applicable) & carriers are not covered by the warranty. No service or spare part is applied unless it has been inspected by an authorized service department or the manufacturer of the product. Shipping costs for goods of warranty are to be paid by the end user-customer or by dealer.



BRUGSANVISNING: ANTI-TRYKSÅRSPUDE MED HUL 45 CM PVC GRÅ
USER MANUAL: ANTI-DECUBITUS CUSHION WITH HOLE 45CM PVC GREY

REF: 0803308



MOBIAK S.A
KAGIANA AKROTIRIOY, XANIA - KPTH
KATHIANA AKROTIRIOY CHANIA - CRETE
T: +30 28210 63222 | WEB: www.mobiaicare.com

